



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> VP2 Cables	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7707-206778/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7707-20-6778	<b>Date</b> 2020-07-08
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SHAL-501-11000	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-9-83247 (501)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-07-21</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Beck, Sue	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal501
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 240-5159 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**La modification 001 vise à répondre aux questions suivantes du soumissionnaire :**

- Q.1** Pourriez-vous nous donner plus de renseignements sur l'application du câble et la condition d'utilisation?
- R.1** Le câble sera utilisé comme un câble de remorquage pour le projecteur vertical 2 (VP2) à bord de divers navires;
- Le VP2 est une source active remorqué, pesant dans environ 2000lbs, et a été remorqué à 300 millions en profondeur;
- Ce câble est un remplaçant pour le câble de remorquage actuel qui est plus de 25 ans;
- La résiliation de les fibres, les conducteurs électriques, et une veste pare-balles sera effectuée par RDDC.
- Q.2** l'une des exigences de l'annexe A est la suivante : « Veste extérieure 3 couches de blindage métallique », accepteriez-vous de deux couches (ou une couche) de Armor tant qu'elle satisfait aux autres exigences sur la résistance à la rupture, charge de travail, etc.?
- R.2** 2 serait faisable, mais il doit satisfaire à toutes les autres spécifications fournis. Triple a été fourni pour satisfaire le rayon de courbure (déménageur couches mène à de plus petits peuplements qui rend plus souple). Câble actuel que c'est le remplacement est un blindé triple. Nous ne pouvons pas utiliser une seule couche le câble serait détendre lui-même.
- Q.3** sur la fibre optique, il n'a mentionné qu'il devrait être 4 fibres multimode. Veuillez transmettre plus de détails sur les fibres, y compris le revêtement / Base de diamètre, etc.
- R.3** 1000Base-SX-50/125 fibre multimode. La gaine extérieure et ce sera déterminé par la fabrication pour se conformer à nos autres exigences comme le rayon de courbure.

***TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES***